



936/807009/B
Seite 32

TÜV Rheinland Sicherheit und Umweltschutz GmbH
Institut für Umweltschutz und Energietechnik

Bericht über die Eignungsprüfung des Staubmeßgerätes DT 270/ 770 der Firma PCME,
St Ives, England

VII Bekanntgabevorschlag

VII Suggestion to announce

Aufgrund der erzielten positiven Ergebnisse wird folgende Empfehlung für die Bekanntgabe als eignungsgeprüfte Meßeinrichtung ausgesprochen:

Based on the positive results the following recommendation for the announcement as an approved measuring unit:

Staubförmige Emissionen
Dust Emissions

DT270T/770T
DT990

Addendum – As of 31 March 2003

Hersteller : PCME, St Ives, UK
Manufacturer : PCME, St Ives, UK

Vertrieb in
Deutschland : Bühler Mess- und Regeltechnik GmbH, Ratingen
**Distributor in
Germany : Bühler Mess- und Regeltechnik GmbH, Ratingen**

Eignung : für Anlagen gemäß 13., 17. und 27. BImSchV sowie TA Luft mit konstanten Abgasrandbedingungen

Approved : for plants with german regulations according to 13., 17., 27. BImSchV and general TA Luft with constant gas condition

kleinster Meßbereich
bei der Eignungsprüfung : Staub 0 bis 15 mg/m³
**minimum range
during approval : Dust 0 to 15 mg/m³**

Einschränkung : Die Meßeinrichtung kann nur eingesetzt werden, wenn eine Unterschreitung des Taupunktes ausgeschlossen werden kann.

Die ordnungsgemäße Funktion des Gerätes ist nur bei Abgasgeschwindigkeiten über 8 m/s gewährleistet; Abgasrandbedingungen, besonders der Volumenstrom, müssen konstant sein.

Limitation : The unit can be used if it is sure that the gas will never fall below the dewpoint.

The correct function from the unit is only guaranteed if the flow is above 8m/s. The gas condition, especially the velocity, must be constant.

Hinweise	:	<p>Die Staubkonzentration wird im feuchten Abgas unter Betriebsbedingungen g gemessen.</p> <p>Nach einer Filterstörung mit hoher Staubbelastung ist die Sonde zu reinigen.</p> <p>Die Eignung des Gerätes für Staubkonzentrationen über 50 mg/m^3 ist im Einzelfall durch eine Musterkalibrierung mit entsprechend hohen Staubgehalten zu belegen.</p>
Notes	:	<p>The dust concentration is measured in wet exhaust gas under normal plant conditions.</p> <p>After a filter failure with high dust concentration the sensor must be cleaned.</p> <p>The qualification of the unit for concentrations above 50 mg/m^3 must be verified in each individual case with a calibration of corresponding high dust concentrations.</p>

Abteilung Immissionsschutz/Luftreinhaltung



DiPl. Ing. Carsten Röllig



Dr. Peter Wilbring

Köln, den 30.09.1999
 936-rö-ha
 Addendum Köln , 12.02.2003
 936 - dr.wil